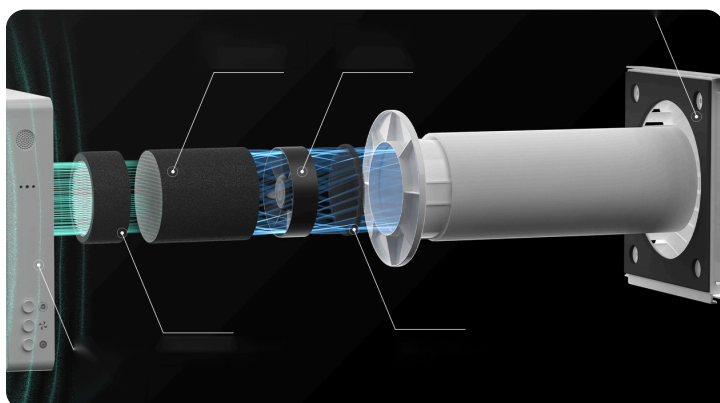


FRESHFLOW R110

Uživatelská příručka
k rekuperátoru



Jednopokojový rekuperátor s rekuperací tepla až 97%

CE

pro uživatele a kvalifikovaného instalatéra

Bezpečnostní požadavky

- Před použitím si pečlivě přečtete tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.
- Instalace a servis musí být provedeny v souladu s touto příručkou a s platnými stavebními a elektrotechnickými předpisy.
- Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k úrazu osob nebo k poškození zařízení.
- Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o jeho bezpečném používání.
- Děti nesmějí zařízení čistit ani udržovat bez dozoru.
- Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaná osoba.
- Doporučuje se instalovat jednotku výše než 2,1 m nad podlahou.
- Odsávací ventilátory mohou ovlivnit provoz spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva — je nutné zajistit dostatečný přívod vzduchu, aby nedocházelo ke zpětnému proudění spalin do místnosti.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte z dálkového ovladače baterie. Ovladač uchovávejte mimo dosah dětí — spolknutí baterie může způsobit nehodu.

Symbole použité v příručce



VAROVÁNÍ

Informace o nebezpečí pro zdraví nebo život.



ZÁKAZ

Nepovolená činnost.

Bezpečnostní opatření při instalaci



Před každou opravou nebo údržbou odpojte zařízení od napájení.



Nepoužívejte zařízení v místnostech, kde teplota překračuje přípustný provozní rozsah.



Neinstalujte zařízení v blízkosti zdrojů tepla ani otevřeného ohně.



Zařízení opatrně vybalte a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození při přepravě.



Nepoužívejte poškozené zařízení ani poškozený napájecí kabel.



Při montáži dodržujte bezpečnostní předpisy pro používání elektrického nářadí.



Nedotýkejte se zařízení ani ovladače mokřými rukama.



Děti nesmějí zařízení obsluhovat ani si s ním hrát.



Nečistěte zařízení vodou — chraňte elektrické části před zaplavením.



Neblokujte vzduchový kanál, když je zařízení v provozu.



Před údržbou odpojte ventilátor od zdroje napájení.



Nepoškozujte napájecí kabel a nepokládejte na něj žádné předměty.

Určení

FRESHFLOW R110 je jednopokojová větrací jednotka s rekuperací tepla určená pro byty, domy, kanceláře, hotely, kavárny a učebny. Zajišťuje trvalý přísuv čerstvého vzduchu bez nutnosti otevírat okna a získává zpět až 97% tepelné energie z odváděného vzduchu.

Zařízení je určeno pro nepřetržitý provoz. Neslouží k odvádění par z kuchyňských digestoří ani k vysoušení budov po mokřých procesech.

Obsah balení

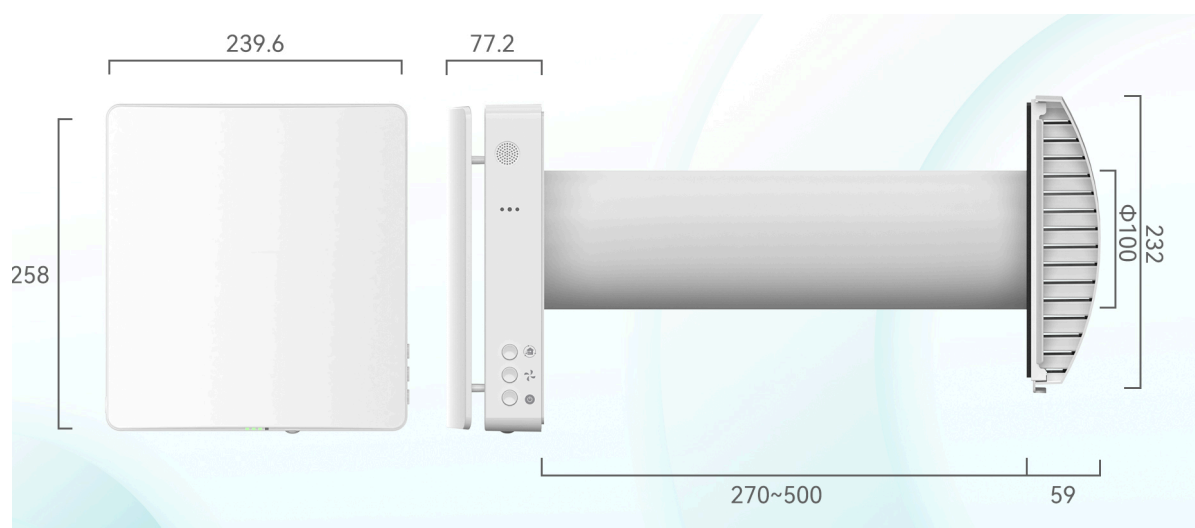
- Větrací jednotka – 1 ks
- Dálkový ovladač – 1 ks
- Uživatelská příručka – 1 ks
- Potrubí s vnější mřížkou – 1 ks
- Sada šroubů a hmoždinek – 1 sada

Technické parametry

Parametr	Jednotka	Hodnota
Napětí / frekvence	V, Hz	220–240, 50/60
Příkon	W	5,9
Otáčky ventilátoru (max.)	ot./min	1100 / 2200 / 2600 / 2950
Průtok vzduchu v režimu přívodu / odtahu	m³/h	10 / 20 / 25
Průtok vzduchu v režimu rekuperace	m³/h	5 / 10 / 12,5
Průtok vzduchu v režimu přívodu / odtahu	CFM	5,9 / 11,8 / 14,7
Průtok vzduchu v režimu rekuperace	CFM	3 / 5,9 / 7,4
Max. průtok vzduchu (zvýšený režim)	m³/h (CFM)	30 (17,6)
Hladina akustického tlaku	dB(A)	31,2
Rekuperace tepla	%	až 97
Stupeň krytí	–	IPX4, třída I
Průměr potrubí	mm	100
Třída SEC	–	A
Způsob montáže	–	nástěnný držák
Čistá hmotnost	kg	2,7

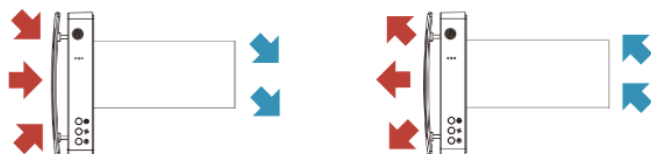
*Zařízení pracuje se střídavým napětím v rozsahu 100–240 V.

Celkové rozměry (mm)



Pracovní cyklus 75 sekund

Keramický regenerační výměník pracuje v cyklech trvajících 75 sekund. V prvním cyklu teplý, znečištěný vzduch z místnosti prochází výměníkem a předává mu teplo i vlhkost. Po 75 sekundách ventilátor změni směr otáčení: čerstvý venkovní vzduch prochází nahřátým výměníkem a vrací se do místnosti ohřátý, s teplotou blízkou teplotě interiéru. V létě probíhá proces opačně — chladnější vzduch z místnosti ochlazuje výměník a přiváděný teplý venkovní vzduch je předchlazen.



Režim odtahu

Režim přívodu

Provozní režimy

Rekuperace	Cyklický provoz po 75 s s rekuperací tepla — základní režim doporučený pro nepřetržitý provoz.
Přívod	Trvalý přívod venkovního vzduchu bez rekuperace tepla.
Odtah	Trvalé odsávání vzduchu z místnosti bez rekuperace tepla.
Zvýšený režim	Dočasné zvýšení průtoku až na 30 m ³ /h, např. po vaření.
Noční režim	Provoz na nejnižší stupeň se sníženou hlučností.

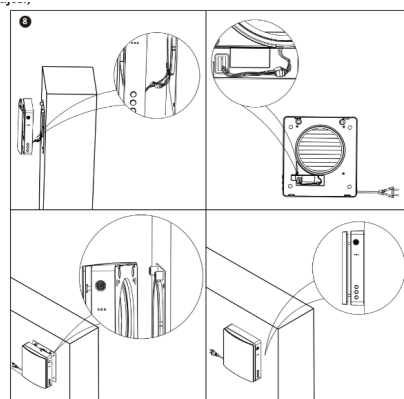
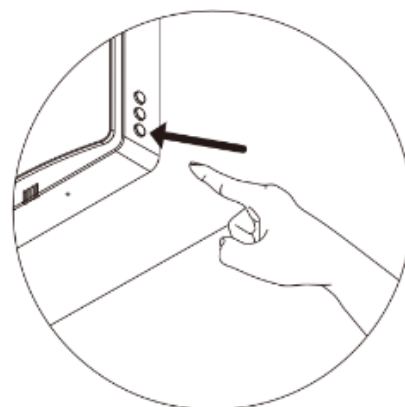
Průtok se nastavuje ve třech stupních: 10, 20 a 25 m³/h v režimu přívodu a odtahu a 5, 10 a 12,5 m³/h v režimu rekuperace.

Příprava otvoru

- Zvolte obvodovou stěnu a dodržte alespoň 300 mm od stropu a rohů a 2,1 m od podlahy.
- Vyrvejte otvor o průměru 105–110 mm se spádem 2–3° ven, aby kondenzát mohl volně odtékat.
- Otvor očistěte a zasuňte do něj potrubí zkrácené na tloušťku stěny (rozsah 280–470 mm).
- Z vnější strany namontujte protidešťovou mřížku.

Montáž jednotky

- Přiložte nástěnný držák, označte a vyvrtejte otvory, vložte hmoždinky a držák přišroubujte.
- Zasuňte keramické jádro a filtry do potrubí podle označení směru.
- Připojte napájecí kabel ke svorkovnici při dodržení polarit.
- Zavěste jednotku na držák a zaklapněte přední panel.



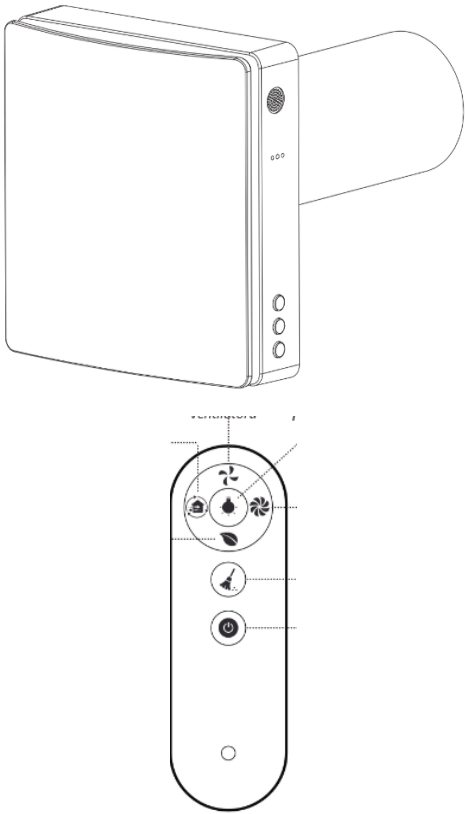
Elektrickou instalaci smí provést pouze osoba s odpovídající kvalifikací. Před připojením odpojte napájení obvodu.

Jednotka

- Přední panel s hladkým povrchem a skrytým nasáváním vzduchu.
- Keramický regenerační výměník s rekuperací až 97%.
- Předfiltr a výstupní filtr chrání před prachem a hmyzem.
- Automatická klapka uzavírající potrubí po zastavení zařízení.
- Tlačítko RESET a infračervený snímač na krytu.

Signalizace LED

Zelené světlo	Režim přívodu
Červené světlo	Režim odtahu
Modré světlo	Režim rekuperace
Modré blikající	Zapnuté odvádění vlhkosti
Červené blikající	Připomenutí čištění filtrů (po 960 h provozu)
Červené, 4 rychlá bliknutí	Vynulování počítadla filtrů



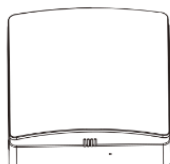
Dálkový ovladač

Stupeň +/-	Přepínání mezi třemi stupni ventilátoru
MODE	Změna provozního režimu
Podsvícení	Zapnutí a vypnutí signalizačních LED
Boost	Provoz s maximálním průtokem po dobu 30 minut
Reset filtru	Po vyčištění filtrů podržte 5 s
ON/OFF	Zapnutí a vypnutí zařízení

Před prvním použitím ovladače vyjměte izolační pásek baterie CR2025. Maximální dosah je 15 m.

LEADER a FOLLOWER

Dvě jednotky lze propojit bezdrátově. Jedna pracuje jako řídící (LEADER), druhá jako podřízená (FOLLOWER). V režimu rekuperace pracují střídavě: zatímco jedna přivádí čerstvý vzduch, druhá odvádí vzduch znečištěný — vzniká tak vyvážený větrací systém.



Řídící jednotka (LEADER)



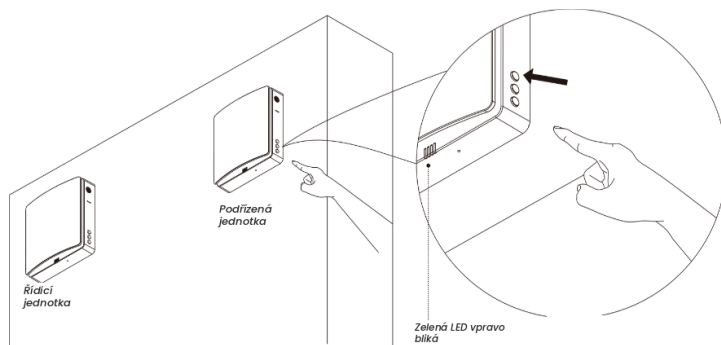
Podřízená jednotka (FOLLOWER)



Doporučená maximální vzdálenost mezi jednotkami: 15 m

Řídící jednotka: podržte tlačítko RESET 6 sekund — LED1 začne blikat modře a jednotka přejde do režimu párování jako LEADER.

Podřízená jednotka: podržte RESET 9 sekund — LED1 a LED2 blikají modře. Čtyři rychlá modrá bliknutí znamenají dokončení párování.



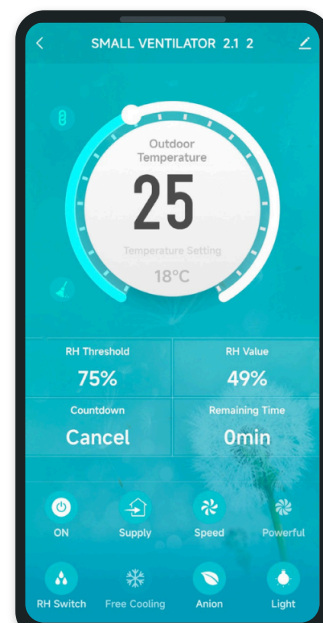
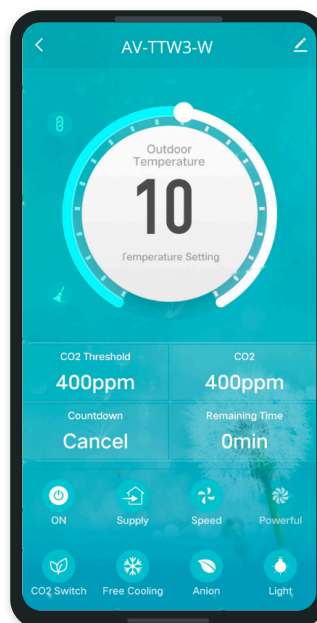
Signál prochází přčkami o tloušťce až 180 mm. Vyhněte se montáži za kovovými konstrukcemi a hliníkovými podhledy.

První připojení k aplikaci

- Stáhněte si aplikaci Smart Life nebo Tuya z App Store či Google Play a založte účet.
- Zapněte v telefonu Wi-Fi a připojte se k síti 2,4 GHz.
- Podržte tlačítko RESET na jednotce 3 sekundy — zelená LED1 začne blikat.
- V aplikaci zvolte přidání zařízení a zadejte heslo sítě Wi-Fi.
- Čtyři rychlá zelená bliknutí znamenají úspěšné připojení.

Funkce dostupné v aplikaci

- Zapínání a vypínání a volba stupně i provozního režimu.
- Týdenní program a časovač.
- Zobrazení venkovní teploty a úrovně vlhkosti.
- Skupinové ovládání více jednotek najednou.
- Připomenutí výměny filtrů.
- Spolupráce s Amazon Alexa a Asistentem Google.



Reset nastavení Wi-Fi: podržte tlačítko RESET 15 sekund — LED postupně bliknou červeně, zeleně a modře.

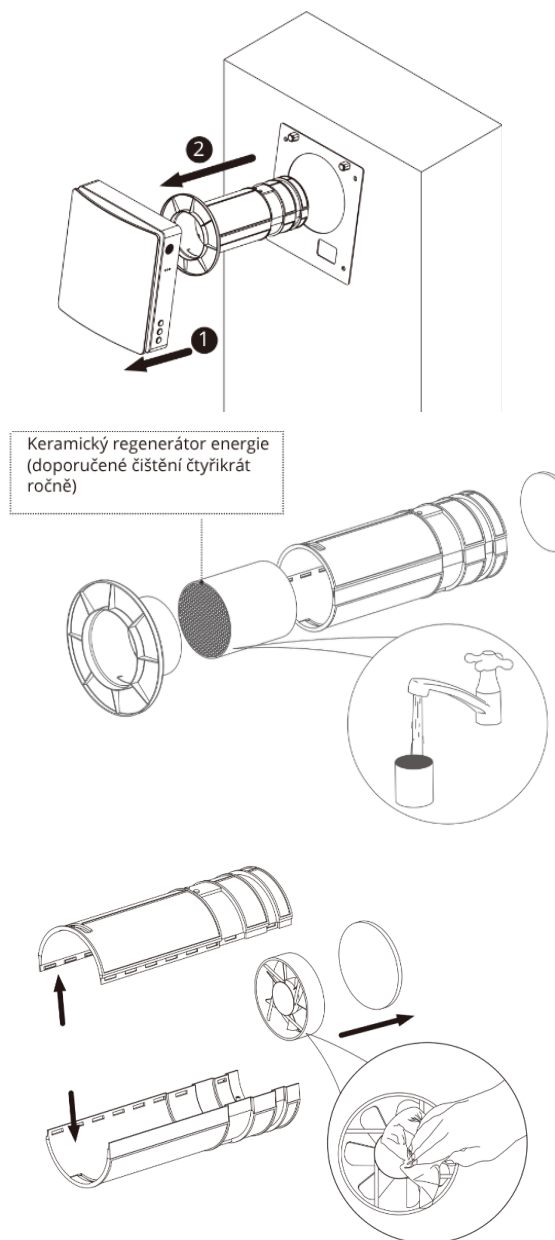
Čištění (jednou ročně)

- Odpojte zařízení od napájení a sejměte přední panel.
- Vyjměte filtry a keramický výměník z potrubí.
- Předfiltr propláchněte nebo vysajte, důkladně vysušte a vraťte zpět.
- Keramický výměník vysajte měkkým kartáčem — neomývejte jej pod tekoucí vodou.
- Lopatky oběžného kola čistěte měkkým kartáčem nebo hadříkem, bez rozpouštědel a ostrých nástrojů.
- Po smontování vynulujte počítadlo filtrů tlačítkem RESET.

Filtry čistěte alespoň 4krát ročně, v prašném prostředí častěji. Znečištěný filtr snižuje průtok a zvyšuje hlučnost provozu.

Skladování a přeprava

- Zařízení skladujte v originálním obalu na suchém místě, mimo chemické výpary.
- Přepravujte je tak, aby bylo chráněno před otřesy, nárazy a povětrnostními vlivy.



Projev	Možná příčina	Řešení
Zařízení nefunguje	Chybí napájení nebo je uvolněný kabel	Zkontrolujte pojistku a připojení k síti
	Zařízení vypnuté dálkovým ovladačem	Zapněte je znovu tlačítkem ON/OFF
Nízký průtok vzduchu	Znečištěné filtry nebo výměník	Vyčistěte filtry a keramický výměník
	Zakrytý přívod nebo výstup vzduchu	Odstraňte překážky z potrubí a vnější mřížky
Hlučný provoz	Znečištěné oběžné kolo ventilátoru	Vyčistěte lopatky oběžného kola
	Jednotka není namontována vodorovně	Zkontrolujte upevnění nástěnného držáku
Dálkový ovladač nefunguje	Vybitá baterie nebo izolační pásek	Vyměňte baterii CR2025, odstraňte izolační pásek
	Překážka mezi ovladačem a snímačem	Nasměrujte ovladač přímo na jednotku ze vzdálenosti do 15 m
Není připojení Wi-Fi	Síť 5 GHz místo 2,4 GHz	Připojte telefon k síti 2,4 GHz a párování opakujte
	Nesprávné heslo sítě	Resetujte nastavení (RESET 15 s) a zopakujte konfiguraci
Blikající červená LED	Uplynulo 960 hodin provozu	Vyčistěte filtry a vynulujte počítadlo (RESET 12 s)
Kondenzát v potrubí	Nedostatečný spád potrubí	Upravte spád potrubí na 2–3° směrem ven

Záruka

Na výrobek se vztahuje 24měsíční záruka výrobce počítaná ode dne prodeje. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávnou montáží, napájením jiným napětím, než je uvedeno na výrobním štítku, provozem v podmínkách neodpovídajících určení a zanedbáním údržby popsané v této příručce.

Prohlášení o shodě CE

Společnost ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy, Polsko, prohlašuje na vlastní odpovědnost, že výrobek **jednopokojový rekuperátor FRESHFLOW R110** splňuje požadavky následujících směrnic Evropské unie:

- směrnice o zařízeních nízkého napětí 2014/35/EU (LVD),
- směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC),
- směrnice 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek (RoHS),
- nařízení 1253/2014 o požadavcích na ekodesign větracích jednotek.

Posouzení shody bylo provedeno na základě harmonizovaných norem. Technická dokumentace je uložena v sídle společnosti. Výrobek je označen značkou CE.

Místo a datum vystavení: Tychy, 01.01.2026 | Země původu: Čína